
GUIA PRÁTICO **COMPRANDO ROUPAS**



GUIA PRÁTICO

COMPRANDO ROUPAS

ÍNDICE

- 4 **COMPRANDO ROUPAS**
- 5 **FALANDO MAIS SOBRE DRESS**
- 6 **PEÇAS DE ROUPAS**
- 9 **COMO AS ROUPAS PODEM SER**
- 10 **ALGUNS MATERIAIS DE ROUPAS**
- 11 **DIÁLOGOS**

COMPRANDO ROUPAS



Vamos começar corrigindo um erro comum quando estamos aprendendo inglês.

Esse erro acontece porque clothes é um nome no plural em inglês, significando roupas e clothing significa vestuário. Quando queremos falar sobre uma única peça, devemos dizer a piece of clothing. Outras opções são garment, outfit e dress. Como nos exemplos a seguir:

I need a nice outfit for the party.

(Eu preciso de uma roupa legal para a festa.)

This is a casual dress.

(Esse é um traje/roupa/estilo casual.)

Her garment at the Oscar was astonishing!

(A roupa dela no Oscar foi estonteante!)

FALANDO MAIS SOBRE DRESS:

Dress é mais conhecido como vestido. Mas pode ter outros significados:

Dress pode ser o estilo de roupa como no exemplo "casual dress".

Dress também pode ser usado para indicar roupa social.

Dress shirt então é camisa social.

Dress shoes: sapato social.

To dress é também uma das formas do verbo vestir, que também pode ser to wear e to put on.



(SHOPPING) MALL (US) SHOPPING CENTER (UK): shopping center

Outlet: loja ou conjunto de lojas que vendem um tipo de produto, principalmente a preços menores que o usual.

Thrift shop (UK)/ thrift store (US): brechó, loja de roupas usadas

Charity shop/store: bazar

Changing/fitting room: provador

Discount: desconto

On sale: em promoção

Closing down sale: promoção de fechamento de loja

Clearance sale: promoção queima de estoque

PEÇAS DE ROUPAS:

Você já deve conhecer algumas peças de roupas básicas da nossa aula de vocabulário básico no módulo



Se não viu, checa lá, porque nessa aula nós vamos aprender um vocabulário mais avançado, que vai te ajudar a encontrar o **look**, a aparência visual, perfeita para você mais facilmente.

Alguns vocabulários de roupas são mais conhecidos, porém também causam confusão, principalmente porque estão no plural. É o caso de calças:

Pants nos Estados Unidos e **trousers** no Reino Unido. Nesse caso, para dizer uma calça, podemos usar **“a pair of pants/trousers”**. Sim! **“A pair”**, mesmo sendo apenas uma calça.

Aliás, atenção, no Reino Unido **pants** quer dizer cuecas, então cuidado para não pedir a peça de roupa errada se estiver por lá. Nos Estados Unidos, as cuecas são **briefs**. Para cuecas do estilo moderno, cuecas box, o nome em inglês é parecido: **boxer shorts**.

Panties quer dizer calcinhas nos Estados Unidos. Já no Reino Unido, são **knickers**.

Você também pode encontrar calcinhas para mulheres chamadas de **briefs**. Nesse caso são calcinhas de cintura alta.

E já que estamos falando desse assunto, não podemos deixar de comentar sobre **thong** (com g mudo), o famoso fio dental.

Ufa! Porém, caso você fique na dúvida na hora de comprar roupa íntima, você pode se salvar utilizando **underwear, underpants** ou

undergarment, e perguntando para o vendedor ou vendedora, the salesperson:

Could you please help me to find a pair of underwear for women/men?
(Você poderia me ajudar a encontrar uma roupa íntima para mulheres/homens?)

Notou? Para roupas íntimas também vale a dica do **"a pair of"** para indicar que você está falando de uma única unidade.

Bra (brassiere): sutiã

Nightgown (US)/ nightdress (UK): camisola

Bikini: biquíni

Swimsuit: maiô

Swimming trunks: sunga, calção de banho

Bathrobe ou robe: Roupão de banho

Sleeve: manga de camisa

Long-sleeve shirt: camisa de manga comprida

Pocket: bolso

Polo Shirt: camisa polo

Tank top: regata (Tanto para homem quanto mulher)

Hoodie: agasalho com capuz

Scarf: cachecol

Overall: macacão/jardineira

Vest: colete

Tuxedo: smoking

Overcoat: sobretudo

Leggings: leg (calça apertada ao corpo, geralmente utilizada para fazer exercícios)

Turtleneck / Polo Neck: blusa de gola alta

Raincoat: capa de chuva

E com tantas roupas você vai precisar de alguns **hangers:** cabides.



COMO AS ROUPAS PODEM SER:

Os tamanhos das roupas podem ser: **extra small (XS)**, **small (S)**, **medium (M)**, **large (L)**, **extra large (XL, XXL)**. Também existem numerações para sapatos e calças, mas cada país pode seguir regras diferentes e o melhor é provar algumas vezes até saber qual é o seu tamanho na escala.

Tight: apertado

Loose: folgado

Long: longo

Short: curto

Patterned with: estampado de

Plaid/Check(ed): xadrez. Check indica apenas duas cores e formas do mesmo tamanho. Plaid pode conter listras de tamanhos e cores diversas.

Striped: listrado

Polka dot: estampado com bolinhas

Lace: com renda

Plain: sem estampas

Comfy: (derivação de comfortable): confortável

Fancy: chique

Cheesy: brega/ cafona

ALGUNS MATERIAIS DE ROUPA:

Cotton: algodão

Leather: Couro

Linen: Linho

Silk: Seda

Velvet: Veludo

Wool: Lã

Quando entramos em uma grande loja de roupas, há várias seções. Para saber onde fica a seção infantil, por exemplo, você pode perguntar:

Where is the children's clothing?

(Onde está a seção infantil?)

O mesmo serve para: **women's clothing, men's clothing, summer clothing, winter clothing, sports clothing and so on.**



DIÁLOGOS

Let's go shopping! I'm going to the new outlet in Atlanta.
(Vamos às compras! Estou indo no novo outlet em Atlanta.)

Sure! I love shopping.
(Claro! Eu amo fazer compras.)

Good morning! Are you looking for anything specific?
(Bom dia! Você está procurando por algo específico?)

Yes! I'm looking for a pair of pants and some shirts.
(Sim! Estou procurando uma calça e algumas camisas.)

I can help you with that. Can you follow me, please?
(Eu posso ajudar você com isso. Siga-me, por favor.)

Do you have it in black? And in a bigger size, please.
(Você tem isso na cor preta? E em um tamanho maior, por favor.)

Try this on. The fitting room is over there.
(Experimente esse. O provador está logo ali.)

How do I look?
(Como estou?)

It looks a little loose. What size is that?
(Parece um pouco folgado. Que tamanho é esse?)

It's 2. It's large for me. I'll try the size 1.
(É 2. Está grande para mim. Eu vou experimentar o tamanho 1.)

What about now?
(E agora?)

These pants suit/fit you perfectly!
(Esta calça te caiu (coube) perfeitamente!)

Look at this beautiful checked shirt! It's so you!
(Olha essa linda camisa xadrez! É a sua cara!)

No way! I don't like checked shirts. Neither striped. But this lace shirt is cute! And look! It's on sale! Buy one, get one 70% off.
(De jeito nenhum! Eu não gosto de camisas xadrez. Nem listradas. Mas essa camisa rendada é fofa! E olha! Está em promoção! Compre uma, ganhe outra com 70% de desconto.)

Let's take four then.
(Vamos pegar 4 então.)

It's a little over my budget, but I'll take them.
(É um pouco acima do meu orçamento, mas eu vou levá-las.)

Please, do you still have those beautiful velvet skirts I saw last week?
(Por favor, vocês ainda têm aquelas lindas saias de veludo que eu vi na semana passada?)

I'm sorry. We're sold out.
(Me desculpe. Estamos sem estoque.)

Will you be getting more in?
(Vai chegar mais?)

I don't know. As we work with second-hand clothes, we never know what will be coming in. I'm sorry.
(Eu não sei. Como nós trabalhamos com roupas de segunda mão, nós nunca sabemos o que estará chegando. Me desculpe.)

The jackets are on sale! I've heard the leather of this brand is very durable. They give you a 10-years warranty.
(As jaquetas estão em promoção! Eu ouvi falar que o couro desta marca é muito duradouro. Eles oferecem 10 anos de garantia.)

I prefer this woolen sweater.
(Eu prefiro esse suéter de lã.)

Why don't you take a long sleeve shirt or a hoodie? I don't think a pullover is a good idea.

(Por que você não leva uma camisa de manga comprida ou um casaco com capuz? Eu não acho que um suéter é uma boa ideia.)

I like it. It's cheesy, but comfy!

(Eu gosto. É cafona, mas confortável.)

Good afternoon! Have you been helped?

(Boa tarde! Você já foi atendido?)

No. I'd like to see some dress clothes for a wedding. Do you have gray vests?

(Não. Eu gostaria de ver algumas roupas sociais para um casamento. Vocês têm coletes cinzas?)

We don't carry vests, but we have some interesting suit jackets.

(Nós não vendemos coletes, mas nós temos algumas camisas de terno interessantes.)

I will take this suit. Can I exchange it later if it doesn't fit?

(Eu vou ficar com esse terno. Posso trocar depois se não caber?)

Yes. You have 7 days to exchange.

(Sim. Você tem 7 dias para trocar.)

I'd like to take this beautiful dress too. To my partner.

(Eu gostaria de levar esse lindo vestido também. Para o meu par.)

What size is she?

(Qual tamanho ela veste?)

I think the medium will fit well.

(Eu acho que tamanho M vai ficar bem.)

Would you like it gift-wrapped?

(Você quer que embrulhe para presente?)

Yes, please. Could I leave my bags here and pick them up later? I want to buy shoes just across the street.

(Sim, por favor. Eu poderia deixar minhas sacolas aqui e pegá-las depois? Eu quero comprar sapatos na loja do outro lado da rua.)

That's fine. We close at 5pm.

(Tudo bem. Nós fechamos às 5 da tarde.)

Did you find everything ok?

(Tudo certo pela loja?)

Yes. Thank you!

(Sim. Obrigado!)

May I have a discount?

(Posso ter um desconto?)

Actually, yes. I have some coupons here. 15% off.

(Na verdade, sim. Eu tenho alguns cupons aqui. 15% de desconto.)

That's great. Can I pay in installments?

(Ótimo. Posso pagar parcelado?)

Yes. We can split it in two times if your purchase is over \$100. But with the discount, it costs \$85. I'm afraid that you can't.

(Sim. Nós podemos dividir a conta em duas vezes se sua compra for maior que 100 dólares. Mas com o desconto, ela custa 85. Receio que você não possa pagar parcelado.)

No problem. In this case, I'll pay in cash.

(Sem problema. Nesse caso, eu pagarei em espécie.)

Ok. Here's your change and here's your receipt.

(Ok. Aqui está seu troco e aqui está sua nota.)

